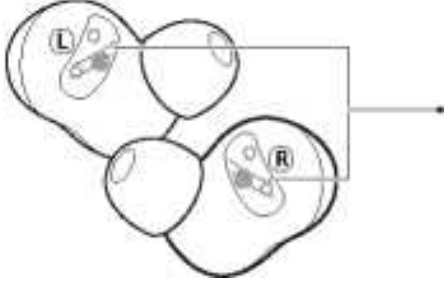


TWİNS ELİTE
KULLANMA KILAVUZU

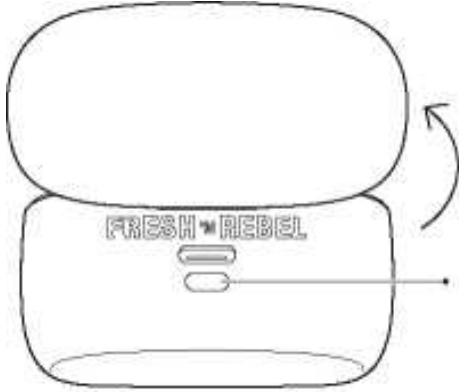
MARKA: TWİNS

MODELLER: 3TW4500v1 001

KURULUM VE KULLANIM



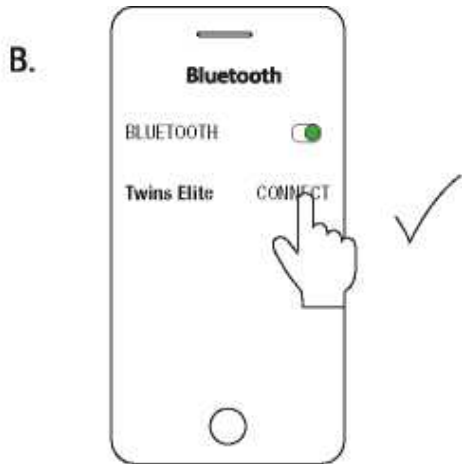
- Plastik film kapağını çıkarın



- Sıfırlama düğmesine 5 saniye basılı tutun

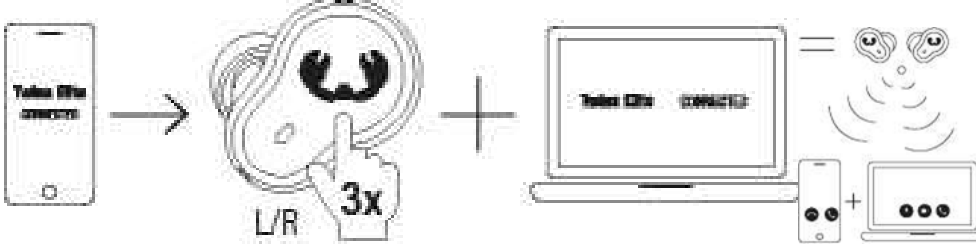


- İlk kez eşleme





Fresh 'n Rebel Personal Sound Uygulamasını App Store veya Google Play Store'dan indirmek için tarayın. Twins Elite'inizi bağlayın ve sezgisel işitme testiyle kendi ses profilinizi oluşturun.

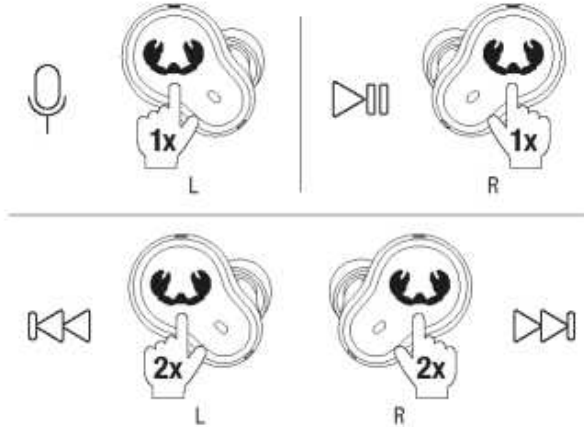


Çoklu Bağlantı

Oynatmayı cihazlar arasında değiştirebilirsiniz. Aynı anda yalnızca bir ses akışı etkindir. Sesli asistan son eşleştirilen cihazda etkindir.

Tıklanabilir kontrol düğmesi

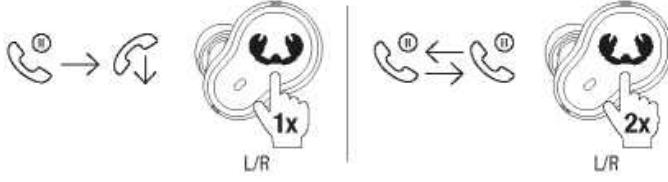
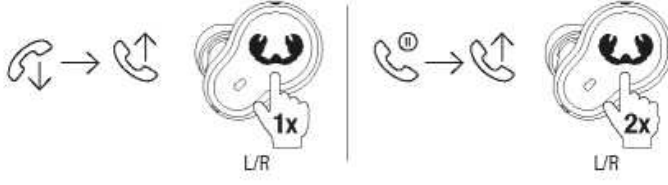
- Müzik



- Telefon Çağrıları



- Telefon görüşmeleri sırasında

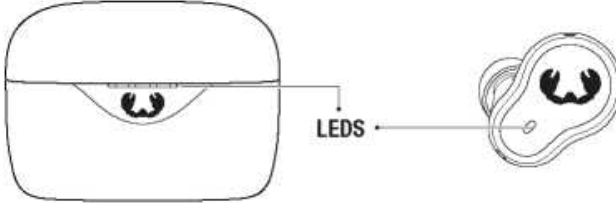


- Aktif Gürültü Engelleme/Ortam Sesi Modu



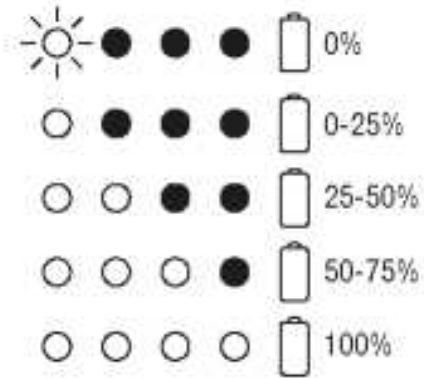
Basılı Tutun: Modu değiştirme

LED / LED Bilgilendirme



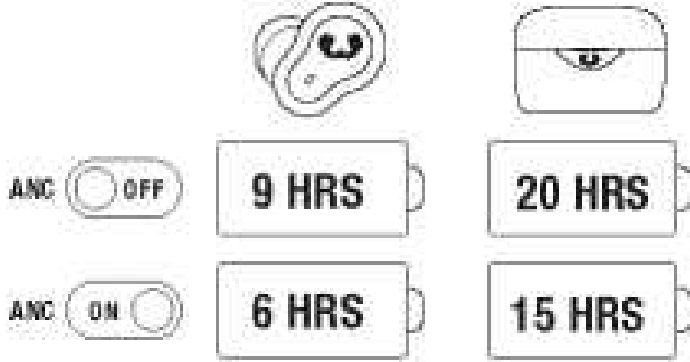
- Kulaklıklar: Yanıp sönüyor > Cihaz aranıyor

şarj Kutusu (Ön)



TEKNİK ÖZELLİKLER VE ENERJİ TÜKETİMİ

- Kullanım süresi



- Toplam kullanım süresi



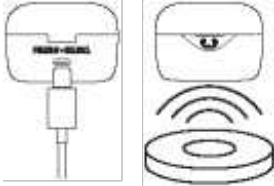
- %50 ses seviyesi
- Kulaklıkları şarj etme (1 Saat) Hızlı şarj (15 dk.)



- Kulak algılama



- Kablolu ve kablosuz şarj



* (Kablosuz) şarj cihazı ayrı satılır

TAŞIMA VE NAKLİYE

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.

TEMİZLİK, BAKIM VE ONARIM BİLGİSİ (SORUN GİDERME)

- Cihazı kuru bir bez ile temizleyebilirsiniz.
- Temizlemek için cihazı sökmeye çalışmayın.
- Herhangi bir nemli bez kullanmayınız.
- Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği bir bakım, onarım veya periyodik bakım bulunmamaktadır.
- Ürüne zarar vermemek için hava girişi ve hava çıkışına tırnak veya keskin nesnelere vb. ile bastırmayın veya ovalamayın.
- Bu ürünü temizlemek için alkol, oje çıkarıcı veya deterjan kullanmayın; aksi takdirde arızalara, çatlamalara veya renk solmalarına neden olabilirsiniz.

İNSAN VE ÇEVRE SAĞLIĞI İLE İLGİLİ BİLGİ, KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN UYARILAR

- Üründe çıkarılamayan veya değiştirilemeyen bir dahili pil bulunmaktadır. Pil veya ürüne zarar vermemek için pilinizi kendiniz sökmeyin veya değiştirmeyin. Pil sadece yetkili servis sağlayıcıları tarafından değiştirilebilir ve aynı türde değiştirilmelidir. Yanlış bir türde pil değiştirilmesi bir güvenlik önlemini etkisiz hale getirebilir (yangın çıkarma, patlama ve korozyonlu elektrolit sızması gibi). Pili, çöplüklerde atılan çöpe koymayın. Pili atarken, yerel yasalara veya düzenlemelere uygun hareket edin.
- Ürünü sökmeye, tamir etmeye veya değiştirmeye çalışmayın, çünkü bu yangına neden olabilir veya ürünü tamamen zarar görebilir.
- Ürünü çok düşük veya çok yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın (0°C'nin altı veya 45°C'nin üstü).
- Ürünü kullanırken, ürünün göstergesini çocukların ve hayvanların gözlerinden uzak tutun.
- Bu ürünü fırtına sırasında kullanmayın. Fırtınalar ürünün arızalanmasına ve elektrik çarpması riskinin artmasına neden olabilir.
- Bu ürünü alkol veya diğer uçucu sıvılarla temizlemeyin.
- Herhangi bir sıvı ile teması önleyin.
- Ürünü sökmeyin, delmeyin veya ezerek veya ateşe maruz bırakmayın.
- Herhangi bir şişme varsa ürünü hemen kullanmayı bırakın.
- Sürüş sırasında kulaklıkları kullanmayın ve bölgenizdeki ilgili düzenlemelere uyun.
- Bu kulaklıklar ve aksesuarları küçük parçalar içerebilir. Lütfen çocukların erişiminden uzak tutun.
- Bir pilin ateşe veya sıcak fırına atılması veya mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi, patlamaya neden olabilir.
- Bir pilin patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıkta bir ortamda bırakılması.
- Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pilin patlamasına veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabileceği.
- Ürün bilgileri ve sertifikasyon işaretleri şarj kutusunda bulunmaktadır.
- İşitme kaybını önlemek için, uzun süre yüksek ses düzeyinde kullanmayın.

SORUN GİDERME

Sorun giderme işlemleri için teknik servis ile irtibata geçmelisiniz.

YETKİLİ SERVİS

MERKEZ YETKİLİ SERVİS

SMART SERVİS YAZILIM BİLGİ TEKNOLOJİLERİ ANONİM ŞİRKETİ

Hizmet Yeri Adresi :YUKARI DUDULLU ESENEŞEHİR MAH. BAŞARI SK.NO.14 KAT.2-3 /

ÜMRANIYE İSTANBUL/TÜRKİYE

Tel: +90 216 999 77 00

info@smartservis.com.tr

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.



AEEE YÖNETMELİĞİNE UYGUNDUR. ■■■■■

BU CİHAZ TÜRKİYE ALT YAPISINA UYGUNDUR

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
	SE	SI	SK	TR	UK(NI)		

İthalatçı Firma

KNOHU İÇ VE DIS TICARET ANONİM SİRKETİ

FATİH SULTAN MEHMET MAH. SIIR SK. NO: 10 İÇ KAPI NO: 23 ÜMRANIYE/ İSTANBUL Telefon : + 90 216 807 03 03

E-Posta : info@knohu.com

Üretici Firma

Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Hollanda

Uygunluk bilgileri



Sitecom Europe B.V., bu radyo ekipmanı ürününün 2014/53 AB (RED) Direktifi ve diğer tüm geçerli AB Yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: <https://www.freshnrebel.com>

Çalışma frekansı bandı: 2400 ila 2480 MHz

İletilen maksimum radyo frekansı gücü: 8 dbm / 6 mw

Cihazın imha edilmesi



Ürünün üzerinde yer alan sembol, ürünün Elektrikli veya Elektronik ekipman olarak sınıflandırıldığı ve kullanım ömrü sonunda diğer evsel veya ticari atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir. Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları (WEEE) Direktifi, çevre üzerindeki etkiyi en aza indirmek, tehlikeli maddeleri arıtmak ve artan çöp depolama alanlarını önlemek amacıyla mevcut en iyi geri kazanım ve geri dönüşüm tekniklerini kullanarak ürünleri geri dönüştürmek için uygulamaya konmuştur. Elektrikli veya Elektronik ekipmanın doğru şekilde atılmasına ilişkin bilgi için yerel yetkililerle iletişime geçin.



Ambalaj malzemeleri çevre dostu olmaları nedeniyle seçilmiştir ve geri dönüştürülebilir. Artık ihtiyaç duyulmayan ambalaj malzemelerini yürürlükteki yerel düzenlemelere uygun olarak imha edin.

AB UYGUNLUK BEYANI

(EN ISO/IEC 17050-1'e uygun)

HERMES TERCÜME

NOTER YEMİNLİ TERCÜME HİZMETLERİ
NOTARY PUBLIC CERTIFIED
SWORN TRANSLATION SERVICES

Beyan numarası: **DOCIP 2066929**
Üreticinin
Adı ve adresi /EU-AR: **Sitecom Europe BV
Blaak 6
3011 TA Rotterdam
Hollanda**

SITECOM



BU UYGUNLUK BEYANI YALNIZCA ŞUNUN SORUMLULUĞU ALTINDA YAYINLANMIŞTIR:

Üreticinin
adı ve adresi: **Sitecom Europe BV
Blaak 6
3011 TA Rotterdam
Hollanda**

Ürün tanımı: **Twins Eljite
3TW4500 v1.001**

Bu beyan kapsamındaki tüm ürünlerin listesi için Ek A'ya bakınız.



BU BEYANDA BELİRTİLEN ÜRÜNLER ŞUNLARA UYGUNDUR:

AB Topluluk Mevzuatı **Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması (RoHS) Direktifi 2011/65/EU [OJEU L174/88-110,
01.07.2011]
Radyo Ekipmanı Direktifi (RED) 2014/53/EU [OJEU L153/62-106, 22.05.2014]**

Uyumlaştırılmış standartlar: **Elektrikli ekipmanların güvenliği
EN 50332-1:2013
EN 62368-1:2014 + A11:2017**

**Radyo ekipmanı
EN 300 328 V2.2.2**

**İnsanların elektromanyetik alanlara (EMF) maruz kalması
EN 62479:2010**

**Elektromanyetik Uyumluluk (EMC)
EN 301 489-1 V2.1.1 + EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.2.4**

**Elektrikli ürünlerde kısıtlanan maddeler
EN IEC 63000:2018**

Diğer özellikler:

Onaylanmış Kuruluş:

Ek bilgi:

ADINA İMZALANAN:

Düzenlenme yeri ve tarihi: **Rotterdam, 1 Mart 2023**

İmza: **[İMZA]**

Adı, görevi: **Pim Schoonenberg, CEO**

Firma adı: **Sitecom Europe BV**



İngilizce'den Türkçeye / Türkçeden İngilizce'ye
Tercüme Edilen İşbu Tercümenin İbraz Edilen
İngilizce / Türkçe Aslına Uygunluğu Onaylanmıştır.
Noter Yeminli Tercüman
MELİS KARACA

AB UYGUNLUK BEYANI

(EN ISO/IEC 17050-1'e uygun)

EK A - ürün listesi

Aşağıdaki ürünler DOCIP 2066929 AB uygunluk beyanı kapsamındadır:

3TW4500DM v1 001
3TW4500DV v1 001
3TW4500SG v1 001
3TW4500SS v1 001

Twins Elite Leylak
Twins Elite Mavi
Twins Elite Fırtına Grisi
Twins Elite Kum Rengi







İngilizceden Türkçeye / Türkçeden İngilizceye
Tercüme Edilen İşbu Tercümanın İbrahim Edilen
İngilizce / Türkçe Aslına Uygunluğunu Onaylıyorum.
Noter Yeminli Tercüman
MELİS KARACA

Bu uygunluk beyanı ProductIP uyumluluk platformu kullanılarak oluşturulmuştur 2 / 2

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)

Declaration number:	DOCIP 2066929	 
Name and address of manufacturer / EU-AR:	Sitecom Europe BV Blaak 6 3011 TA Rotterdam Netherlands	
THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:		
Name and address of manufacturer:	Sitecom Europe BV Blaak 6 3011 TA Rotterdam Netherlands	
Product identification:	Twins Elite 3TW4500 v1 001 See appendix A for a list of all products covered by this declaration	
THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:		
EU Community Legislation	Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU [OJEU L174/88-110, 01.07.2011] Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU [OJEU L153/62-106, 22.05.2014]	
Harmonised standards	Safety of electrical equipment EN 50332-1:2013 EN 62368-1:2014 + A11:2017 Radio equipment EN 300 328 V2.2.2 Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF) EN 62479:2010 Electromagnetic Compatibility (EMC) EN 301 489-1 V2.1.1 + EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 Restricted substances in electrical products EN IEC 63000:2018	
Other specifications:		
Notified Body:		
Additional information:		
SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:		
Place and date of issue:	Rotterdam, 1 March 2023	
Signature:		
Name, function:	Pim Schoonenberg, CEO	
Company name:	Sitecom Europe BV	

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)

APPENDIX A – list of products

The following products are covered by EU declaration of conformity DOCIP 2066929:

3TW4500DM v1.001	Twins Elite Deep Mauve
3TW4500DV v1.001	Twins Elite Dive Blue
3TW4500SG v1.001	Twins Elite Storm Grey
3TW4500SS v1.001	Twins Elite Silky Sand